

32001R1452

21.7.2001

ОФИЦИАЛЕН ВЕСТНИК НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ

L 198/11

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1452/2001 НА СЪВЕТА

от 28 юни 2001 година

относно определяне на специфични мерки за някои земеделски продукти за френските отвъдморски департаменти и за изменение на Директива 72/462/ЕИО и за отмяна на Регламент (ЕИО) № 525/77 и (ЕИО) № 3763/91 (Poseidom)

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност, и по-специално член 36, член 37 и член 299, параграф 2 от него,

като взе предвид предложението на Комисията,

като взе предвид становището на Европейския парламент ⁽¹⁾,

като има предвид, че:

(1) С Решение 89/687/ЕИО ⁽²⁾ Съветът прие програма от мерки, специфични за отдалечената и островна природа на френските отвъдморски департаменти (Poseidom) и в съответствие с политиката на Общността за подпомагане на най-отдалечените региони. Целта на програмата е да улесни икономическото и социално развитие на тези региони и да им позволи да се възползват от преимуществата на единния пазар, от който те са неразделна част, независимо от обективните фактори, които ги поставят в географска и икономическа изолация. Програмата насочва към прилагане на Общата селскостопанска политика в тези региони и предвижда приемане на специални мерки. По-специално се предвиждат мерки за подобряване на условията, при които земеделските продукти се произвеждат и предлагат на пазара в тези територии, и за смекчаване на ефекта от тяхното изключително географско разположение и ограниченията, признати в член 299, параграф 2 от Договора.

(2) Особеното географско разположение на френските отвъдморски департаменти (ФОД) предполага допълнителни транспортни разходи при доставката на основни продукти за преработка и като производствени суровини за земеделието. В допълнение, обективни фактори, възникнали като резултат от островното положение и крайната отдалеченост, налагат допълнителни ограничения за операторите и производителите във ФОД, което значително възпира тяхната дейност. Това важи по-специално в случаите на доставка на зърнени култури, които не могат да бъдат произведени в широки мащаби във ФОД, което ги прави зависими от външни източници на доставка. Тези ограничения могат да бъдат облекчени чрез намаляване на

цената на посочените основни продукти. В тази връзка е подходящо да бъдат въведени специфични мерки за доставка с оглед осигуряване на снабдяването на ФОД с местна продукция и облекчаване на допълнителните разходи, свързани с отдалечеността, островното положение и крайно отдалеченото местоположение на ФОД.

(3) За тази цел, чрез дерогация от член 23 от Договора, вносът на въпросните продукти от трети страни следва да бъде освободен от приложимите вносни мита.

(4) За да бъде постигната целта за намаляване на цените във ФОД и за облекчаване на допълнителните разходи от тяхната отдалеченост, островното положение и крайно отдалеченото местоположение, като се запази конкурентоспособността на продуктите на Общността, следва да бъде предоставена помощ за доставката на продукти с произход от Общността до ФОД. Тази помощ следва да отчита допълнителните транспортни разходи до ФОД, цените, прилагани при износ към трети страни, и, в случай на земеделски продукти, предназначени за преработка, допълнителните разходи, свързани с островното положение и крайно отдалеченото местоположение.

(5) Тъй като количествата, обхванати от специфичните мерки за доставка, са ограничени от изискванията за доставка на ФОД, тези разпоредби не накърняват правилното функциониране на вътрешния пазар. В допълнение, икономическите преимущества от специфичните мерки за доставка не следва да предизвикват отклонения в търговията с тези продукти. В такива случаи следва да бъде забранено повторната експедиция или реекспорта на тези продукти от ФОД. Търговският обмен между ФОД обаче не е обхванат от тази забрана. Забраната не се прилага също така по отношение на преработката, при определени условия, за износ към трети страни с цел насърчаване на регионалната търговия или при традиционните пратки към останалата част на Общността.

(6) Икономическите предимства на специфичните мерки за доставка следва да намалят производствените разходи и да бъдат прехвърлени към крайния потребител. Тези предимства следва да бъдат предоставяни само ако действително преминават към крайния потребител, като за тази цел се осъществява подходящ контрол.

⁽¹⁾ Становище от 14 юни 2001 г. (все още не публикувано в Официален вестник).

⁽²⁾ ОВ L 399, 30.12.1989 г., стр. 39.

- (7) В контекста на последното развитие в земеделието на Френска Гвиана, Регламент (ЕИО) № 3763/91 ⁽¹⁾ въведе мярка за развитие на отглеждането на ориз. Тази мярка приключи в края на пазарната 1996 година и тъй като засегнатите държави-членки не подадоха искане тя да бъде продължена, мярката следва да отпадне. Беше въведена мярка за реализация и предлагане на пазара на част от местната продукция на ориз в Гваделупа, Мартиника и останалата част от Общността. Тъй като цялата местна продукция не може да бъде реализирана в региона, и тъй като липсата на мощности и местните условия правят съхранението невъзможно, тази мярка, която е важна за поддържането на баланса в местния сектор на производството, следва да продължи при условията, определени в настоящите правила.
- (8) Традиционните земеделски дейности, свързани с животновъдството, следва да бъдат подпомогнати, така че да задоволяват местните нужди на потреблението във ФОД. За тази цел са необходими дерогации от някои от изискванията на общите организации на пазарите, ограничаващи производството, като се отчете развитието и особените условия на местното производство, които значително се различават от това в останалата част на Общността. Тази цел може да бъде постигната индиректно чрез финансиране на програми за генетично подобряване, включващи закупуването на расови животни за разплод, закупуването на по-евтини породи, по-подходящи за местните условия, чрез допълване на премията за крави с бозаещи телета и премията за клане и, по целесъобразност, да се направи възможен вносът от трети страни на говеда, предназначени за уговяване при определени условия, както и чрез дерогация от условията за внос на животни и храни от животински произход.
- (9) Следва да бъдат направени подобрения по отношение на неблагоприятните условия за доставка на пресни млечни продукти на местните пазари във ФОД, които понастоящем произхождат основно от внос. Тази цел може да бъде постигната, от една страна, чрез продължаване на предоставянето на помощ за развитие на производството на краве мляко в границите на нуждите на местното потребление, като периодично се анализира баланса на доставка, и от друга страна, като се прекрати прилагането на мерките за допълнителен налог за производителите на краве мляко съгласно Регламент (ЕИО) № 3950/92 ⁽²⁾; неблагоприятните условия на доставка, типични за тези най-отдалечени региони, които са напълно различни от преобладаващите условия в останалата част на Общността,
- както и необходимостта от предоставяне на стимул за местните производители, оправдава тази дерогация.
- (10) Общността предоставя средства за регионални програми за подпомагане на производството и предлагането на пазара на местни продукти в животновъдния и млечния сектор в Мартиника и Реюнион като временна мярка от 1996—2000 г. Равнището на местно самозадоволяване в тези сектори все още е ниско. Подкрепата от Общността може да бъде предоставена ефективно само ако местните производствени структури са в състояние да приложат стратегии, съобразени с местните особености за икономическо развитие, териториалната организация на производството и повишаването на професионализма на производителите. Тази подкрепа следва да продължи като временна мярка за подпомагане на по-бързото постигане на модерно и висококачествено производство. Принципът за продължаване на тази подкрепа за Френска Гвиана и Гваделупа беше приет при условие че се създадат местни междубраншови организации.
- (11) В сектор плодове и зеленчуци, растениевъдство и цветарство бяха въведени мерки за подобряване на производителността на земеделските стопанства и качеството на продуктите, структурирането на производството и мрежите за дистрибуция, за развитие на местните преработени продукти и запазването на някои традиционни производства (ванилия, етерични масла и др.) с оглед подпомагането на местното предлагане на пазара, преработка и предлагане за износ на тези продукти. Тези мерки спомогнаха за подобряване на способността на местните продукти да се конкурират с продукти от други места на бързо развиващите се пазари, да удовлетворят изискванията на потребителите и новите канали за дистрибуция, да установят тези подобрени продукти на пазара на Общността и, следователно, трябва да продължат.
- (12) Регламент (ЕИО) № 525/77 ⁽³⁾ създаде система за подпомагане на производството на консервиран ананас, която беше приложена само в Мартиника. Като е имал предвид специфичните условия на режима и региона за производство, в интерес на правната и административната хармонизация, режимът следва да бъде включен в настоящия регламент, а Регламент (ЕИО) № 525/77 да бъде отменен. За да има бъдеще производството на ананас, всички заети в сектора лица следва да се обединят. Производството на ананас е от изключителна важност в Мартиника от икономическа и социална гледна точка. Производството на ананас е скъпо, а преработените продукти от него срещат конкуренция от трети страни. Подпомагането следва да продължи да се предоставя за преработка и осигуряване на оцеляването на малките земеделски стопанства, като се осигури редовна доставка за преработвателната индустрия и като се засили ролята на организациите на производителите, като се
- (1) Регламент (ЕИО) № 3763/91 на Съвета от 16 декември 1991 г. относно въвеждане на специфични мерки за някои земеделски продукти в помощ на ФОД (ОВ L 356, 24.12.1991 г., стр. 1). Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 2826/2000 (ОВ L 328, 23.12.2000 г., стр. 2).
- (2) Регламент (ЕИО) № 3950/92 на Съвета от 28 декември 1992 г. относно установяване на допълнителен налог в сектор мляко и млечни продукти (ОВ L 405, 31.12.1992 г., стр. 1). Регламент, последно изменен с Регламент (ЕИО) № 1256/1999 на Комисията (ОВ L 160, 26.6.1999 г., стр. 73).
- (3) Регламент (ЕИО) № 525/77 на Съвета от 14 март 1977 г. относно създаване на система за подпомагане на производството на консерви от ананас (ОВ L 73, 21.3.1977 г., стр. 46). Регламент, последно изменен с Регламент (ЕИО) № 1699/85 (ОВ L 163, 22.6.1985 г., стр. 12).

- създадат условия в средносрочен план за подобряване на доходността и, ако е целесъобразно, за предлагане на пазара на пресни продукти.
- (13) Секторът на захарна тръстика е особено важен за икономиката на ФОД. ФОД продължава да среща сериозни пречки (отдалеченост, островното положение и крайно отдалечено местоположение, трудни планински терени, малки и изключително разпръснати земеделски стопанства, малък брой заводи, високи местни транспортни разходи, труден достъп поради лоши пътища), които увеличават разходите. Производството на захарна тръстика среща особени пречки в сравнение с производството на захарно цвекло в континентална Европа, по-специално по отношение на събирането на реколтата на тръстика. За да се осигури правилното развитие на сектора, и за да се облекчат тези трудности, са необходими мерки за частично покриване на допълнителните транспортни разходи на тръстиката от полето до приемните центрове.
- (14) Ромът е продукт от изключителна икономическа важност за ФОД и пазарите на този продукт са от особена важност. Постепенното премахване на някои придобивки, предоставени понастоящем за производството на ром, могат да имат сериозно отражение върху печалбата на производителите. Мерките за подпомагане на отглеждането на захарна тръстика и нейната директна преработка в земеделски ром и захарен сироп следва да продължат, тъй като тези мерки спомогат за осигуряването на непрекъснати доставки на тръстика на дестилериите, които по този начин могат да планират и рационализират инвестициите в техните производствени мощности, което повишава доходите на стопаните, отглеждащи тръстика, и ги стимулира да подобрят производствените методи, да осигурят по-високи добиви и да създадат по-висококачествена тръстика.
- (15) Земеделските производители във ФОД следва да бъдат стимулирани да предлагат качествени продукти и предлагането им на пазара следва да бъде подпомогнато, като в тази връзка използването на графичния символ на Общността може да способства за постигането на тази цел.
- (16) Фитосанитарните мерки по отношение на земеделските култури във ФОД са обект на особени проблеми, свързани с климата и прилаганите там неподходящи мерки на контрол. Следва да бъдат приложени програми за борба с вредители, включително чрез биологични методи. Финансовото участие на Общността в такива програми следва да бъде уточнено.
- (17) Регламент (ЕО) № 1257/1999 ⁽¹⁾ определя мерките за развитие на селските райони, за които може да бъде предоставено подпомагане от Общността, и определя условията за получаване на помощи.
- (18) Настоящият регламент си поставя за цел да отстрани затрудненията, причинени от отдалечеността и островното положение на ФОД, и да подобри условията, в които техните земеделски продукти се произвеждат и предлагат на пазара.
- (19) Структурите на някои земеделски стопанства или преработвателни или търговски предприятия, намиращи се във ФОД, показват сериозни проблеми и са изправени пред специфични трудности. Следва в тази връзка да бъдат създадени разпоредби за дерогация за някои видове инвестиции от мерките, ограничаващи или спиращи отпускането на някои структурни помощи, предвидени в Регламент (ЕО) № 1257/1999.
- (20) Член 29, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 1257/1999 ограничава отпускането на помощи до горите и горските зони, принадлежащи на частни собственици, общини и техните сдружения. Голяма част от горите и горските зони, намиращи се във ФОД, принадлежат на публични власти, различни от общини. В този случай, условията, определени в цитирания член, следва да бъдат по-гъвкави.
- (21) Финансовото участие на Общността за три от съпътстващите мерки, посочени в член 35, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 1257/1999, могат да достигнат в най-отдалечените региони до 85 % от общите допустими разходи. От друга страна, в съответствие с член 47, параграф 2, втора алинея, трето тире от Регламент (ЕО) № 1257/1999, финансовото участие на Общността за агроекологичните мерки, които представляват четвъртата съпътстваща мярка, следва да бъде ограничено до 75 % за всички зони, обхванати от цел № 1. С оглед значението, отдавано на агроекологията в контекста на развитието на селските райони, размерът на финансовото участие на Общността следва да бъде хармонизиран за всички съпътстващи мерки в най-отдалечените региони.
- (22) Съгласно член 14 от Регламент (ЕО) № 1260/1999 ⁽²⁾, всеки план, рамка за общностно подпомагане, оперативната програма и единният програмнен документ обхващат период от седем години и програмният период започва на 1 януари 2000 година. В интерес на съгласуваността и с цел
- (1) Регламент (ЕО) № 1257/1999 на Съвета от 17 май 1999 г. относно подпомагане на развитието на селските райони от Европейския фонд за ориентиране и гарантиране на земеделието (ФЕОГА) и за изменение и отменяне на някои регламенти (ОВ L 160, 26.6.1999 г., стр. 80).
- (2) Регламент (ЕО) № 1260/1999 на Съвета от 21 юни 1999 г. относно определяне на общи правила за структурните фондове (ОВ L 161, 26.6.1999 г., стр. 1).

да бъде избегната дискриминацията между бенефициентите на една и съща програма, дерогациите, предвидени в настоящия регламент, следва по изключение да се прилагат за целия период на планиране.

- (23) Може да бъде предоставена дерогация от последователната политика на Комисията за непредоставяне на оперативна държавна помощ за производство, преработка и предлагане на пазара на земеделски продукти, обхванати от приложение 1 към Договора, с цел да се смекчат специфичните пречки пред селското стопанство във ФОД като резултат от тяхната отдалеченост, островно положение и крайно отдалечено местоположение, малки площи, планински терени, климат и тяхната икономическа зависимост от малък брой продукти.
- (24) Следва да бъдат въведени разпоредби относно възможността за въвеждане на преходни правила с цел улесняване на прехода от системата, установена с изменения Регламент (ЕИО) № 3763/91, и системата, въведена с Регламент (ЕИО) № 525/77 на Съвета, към новата система, установена с настоящия регламент в случай на продължаване на съществуващите мерки, за да се осигури необходимата приемственост.
- (25) Мерките, необходими за прилагането на настоящия регламент, следва да бъдат приети в съответствие с Решение 1999/468/ЕО на Съвета от 28 юни 1999 година относно установяването на процедурите за упражняване на изпълнителните правомощия, предоставени на Комисията ⁽¹⁾,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Настоящият регламент определя специфичните мерки за преодоляване на трудностите, причинени от отдалечеността, островното положение, както и крайно отдалечено местоположение на френските отвъдморски територии (ФОД) по отношение на някои земеделски продукти.

ДЯЛ I

СПЕЦИФИЧЕН РЕЖИМ НА СНАБДЯВАНЕ

Член 2

1. Специфичен режим на снабдяване се въвежда за земеделските продукти, изброени в приложение 1 към настоящия регламент, които са от важно значение във ФОД за човешка консумация, за преработка и като земеделски стоки.

⁽¹⁾ ОВ L 184, 17.7.1999 г., стр. 23.

2. Изготвя се прогнозен баланс на доставките, който съдържа количеството земеделски продукти, изброени в приложение I, и необходими за ежегодно изпълнение на изискванията за снабдяване. Отделен прогнозен баланс за доставките може да бъде изготвен за нуждите на индустриите, преработващи и пакетиращи продукти, предназначени за местния пазар, за експорт при определени условия за трети държави или за традиционни експедиции към останалата част на Общността.

Член 3

1. Не се налагат мита за директен внос във ФОД на продукти, обхванати от специфичните мерки за доставка от трети страни, в рамките на количествата, определени в баланса за снабдяване.

2. За да се осигури изпълнението на изискванията в съответствие с член 2, по отношение на количеството, цената и качеството, като се следи да бъде запазен делът на Общността в доставките, се предоставя помощ за снабдяване на ФОД с продукти от Общността от публичните интервенционни складове или от наличностите на пазара на Общността.

Тази помощ се определя, като се отчитат допълнителните разходи за транспорт до ФОД, цените, прилагани при износ за трети страни, и в случаите на земеделски продукти, предназначени за преработка, допълнителните разходи от островното положение и крайно отдалеченото местоположение.

3. При прилагането на специфичния режим на снабдяване се отчита по-специално следното:

— специфичните нужди на ФОД и в случаите на продукти, предназначени за преработка и производствени суровини за земеделието, специфичните изисквания за качество,

— търговския обмен с останалата част на Общността,

— икономическия аспект на предложената помощ.

4. Получаването на право на достъп до специфичния режим на снабдяване е обвързано с условието, че икономическото преимущество, произтичащо както от освобождаването от вносни мита, така и от ползване на помощ в случай на снабдяване от останалата част на Общността, действително е преминало към крайния ползвател.

5. Продуктите, обхванати от специфичния режим на снабдяване, не могат да бъдат изнасяни повторно в трети страни или да бъдат повторно изпратени в останалата част на Общността. Тази забрана не се прилага за търговския обмен между ФОД.

В случай, че въпросните продукти се преработват във ФОД, гореспоменатата забрана не се прилага за износ към трети страни, нито към традиционното изпращане на преработени продукти до останалата част на Общността в съответствие с изискванията, определени от Комисията съгласно процедурата по член 19, параграф 2.

Не се предоставя възстановяване при износ.

6. Подробни правила за прилагане на настоящия дял се приемат в съответствие с процедурата по член 23, параграф 2. Подробните правила включват по-специално:

- определяне на помощта за снабдяване от останалата част на Общността,
- разпоредби, гарантиращи, че предоставените предимства действително преминават върху крайния ползвател,
- въвеждане, ако е необходимо, на система за внос или лицензи за снабдяване.

Комисията изготвя баланси за доставките в съответствие с член 23, параграф 2. Комисията може да ревизира тези баланси и списъка с продуктите в приложение 1 в съответствие със същата процедура и в контекста на промените в нуждите във ФОД.

Член 4

В рамките на годишното количество от 8000 тона, налогът, определен в изпълнение на членове 10 и 11 от Регламент (ЕО) № 1766/92⁽¹⁾, не се прилага при внос в Реюнион на пшенични трици, обхванати от код по КН 2302 30 с произход от АКТ-страните.

ДЯЛ II

МЕРКИ ЗА ПОДПОМАГАНЕ НА МЕСТНИ ПРОДУКТИ

ГЛАВА I

ОРИЗ

Член 5

1. Помощ от Общността се отпуска при сключване на годишни договори относно реализацията и предлагането на пазара в Гваделупа, Мартиника и останалата част на Общността на ориз, произведен във Френска Гвиана, в рамките на годишно количество от 12 000 тона, съответстващи на изцяло обработен ориз. По отношение на реализацията и предлагането на пазара в останалата част на Общността помощ се отпуска за максимум 4000 тона.

Договорите се сключват между производители във Френска Гвиана и физически или юридически лица, установени в Гваделупа, Мартиника или останалата част на Общността.

Размерът на помощта е 10 % от стойността на предлаганите на пазара продукти, продавани в Гваделупа, Мартиника или останалата част на Общността, за стоки доставени при първо пристанище

(¹) Регламент (ЕИО) № 1766/92 на Съвета от 30 юни 1992 г. относно общата организация на пазара на зърнени храни (ОВ L 181, 1.7.1992 г., стр. 21). Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 1666/2000 (ОВ L 193, 29.7.2000 г., стр. 1).

на разтоварване. Този процент се увеличава на 13 % в случай, че изпълнителят по договора на страната на производителя е група или асоциация на производители.

Помощта се изплаща на купувача, който предлага на пазара продуктите, въз основа на годишни договори.

2. Подробни правила за прилагане на настоящия член се приемат в съответствие с процедурата по член 23, параграф 2. В съответствие със същата процедура Комисията може да преразгледа годишния лимит от 12 000 тона, посочен в параграф 1, първа алинея.

ГЛАВА II

ЖИВОТНОВЪДСТВО И МЛЕЧНИ ПРОДУКТИ

Член 6

1. В сектор животновъдство се отпуска помощ за доставка във ФОД на расови животни, животни от нерасови породи и продукти от животински произход с произход от Общността.

2. Условието за отпускане на помощ се определят, като се отчитат по-специално изискванията за доставка във ФОД, започване на производство, генетични подобрения на добитъка и необходимостта от породи, които най-добре подхождат на местните условия. Помощта се изплаща за снабдяването със стоки, отговарящи на изискванията, определени в правила на Общността.

3. Следните обстоятелства се вземат предвид при определяне на помощта:

- условията, и по-специално разходите за снабдяване във ФОД, произтичащи от географското положение,
- цената на продуктите на пазара на Общността и на световния пазар,
- дали се начисляват или не се начисляват мита за внос от трети страни,
- икономическия аспект на предлаганата помощ.

4. Член 3, параграфи 4 и 5 се прилага за стоки, които отговарят на изискванията за помощ по параграф 1 от настоящия член.

5. Списъкът на продуктите, равнището на помощта, съгласно параграф 1, и подробните правила за прилагане на настоящия член се приемат в съответствие с процедурата по член 23, параграф 2.

Член 7

1. Докато бройката на местните млади животни от рода на едрия рогат добитък достигне равнище, достатъчно, за да се осигури развитието на местното производство на говеждо месо в рамките на

лимита, съгласно член 9, се въвежда възможност за внос, без да бъдат прилагани митата, определени в член 30 от Регламент (ЕО) № 1254/1999 ⁽¹⁾ за едър рогат добитък от трети страни, предназначени за угояване на място и консумация във ФОД.

Член 3, параграфи 4 и 5 се прилага за животни, които отговарят на изискванията за освобождаване съгласно първа алинея от настоящия параграф.

2. Броят на животните, които отговарят на изискванията за освобождаване по параграф 1, се определя, при условие че необходимостта от внос е оправдана и отчита развитието на местното производство. Този брой, подробните правила за прилагане на настоящия член и времетраенето на угояването се определят съгласно процедурата по член 23, параграф 2. Приоритет при такива животни се дава на производители, които отглеждат животни за угояване и от тях най-малко 50 % са с местен произход.

Член 8

Към Директива 72/462/ЕИО ⁽²⁾ се добавя следният член:

„Член 31а

Без да се засягат член 13 от Директива 91/496/ЕИО ^(*) и член 18 от Директива 97/78/ЕО ^(**), Комисията може, съгласно процедурата по член 29 от цитираната директива, да предвиди дерогация от нейните разпоредби по отношение на вноса във френските отвъдморски територии.

В случай, че решенията съгласно първи параграф бъдат приети, правилата, приложими след внос, се определят съгласно същата процедура.

(*) Директива 91/496/ЕИО на Съвета от 15 юли 1991 г. относно определяне на принципите на организация на ветеринарни проверки на животни, влизачи в Общността от трети страни, и за изменение на Директиви 89/662/ЕИО, 90/425/ЕИО и 90/675/ЕИО (ОВ L 268, 24.9.1991 г., стр. 56). Директива, последно изменена с Директива 96/43/ЕО (ОВ L 162, 1.7.1996 г., стр. 1).

(**) Директива 97/78/ЕО на Съвета от 18 декември 1997 г. относно определяне на принципите на организация на ветеринарни проверки на продукти, влизачи в Общността от трети страни (ОВ L 24, 30.1.1998 г., стр. 9)“

(1) Регламент (ЕО) № 1254/1999 на Съвета от 17 май 1999 г. относно общата организация на пазара на говеждо и телешко (ОВ L 160, 26.6.1999 г., стр. 21).

(2) Директива 72/462/ЕИО на Съвета от 12 декември 1972 г. относно проблемите на ветеринарно-санитарните проверки при внос на говеда, свине и прясно месо от трети страни (ОВ L 302, 31.12.1972 г., стр. 28). Директива, последно изменена с Директива 97/79/ЕО (ОВ L 24, 30.1.1998 г., стр. 31).

Член 9

1. Помощта, предвидена във втора алинея, букви а) и б), се отпуска за подпомагане на традиционни дейности, свързани с производството на говеждо и телешко месо, и мерки за подобряване на качеството на производството в границите на нуждите на потребление във ФОД, оценени съгласно периодичния баланс на доставки.

Балансът също така отчита броя на животните, доставени съгласно членове 6 и 7.

а) Добавка към премията за крави с бозаещи телета, съгласно член 6 от Регламент (ЕО) № 1254/1999, се изплаща на производителите на говеждо и телешко месо. Тази добавка е 50 EUR за крави с бозаещи телета, отглеждани от производителя към момента на подаване на заявление.

б) Добавка към премията за клане, съгласно член 11 от Регламент (ЕО) № 1254/1999, се изплаща на производителите на говеждо и телешко месо. Тази добавка е 25 EUR на глава.

2. Разпоредбите, отнасящи се до:

а) регионалният таван, определен в член 4 от Регламент (ЕО) № 1254/1999, по отношение на специалната премия;

б) индивидуалния таван за животни, отглеждани в стопанство, съгласно член 6 от Регламент (ЕО) № 1254/1999, по отношение на базовата премия за крави с бозаещи телета;

в) националният таван, съгласно член 11 от Регламент (ЕО) № 1254/1999, по отношение на базовата премия за клане;

г) коефициента на гъстота на животните, отглеждани в стопанството, съгласно член 12 от Регламент (ЕО) № 1254/1999;

не се прилагат за ФОД в случаите на специални премии, на базова премия за крави с бозаещи телета, базова премия за клане или добавки към премията съгласно параграф 1, букви а) и б) от настоящия член.

3. Базовите премии и добавките, съгласно параграфи 1 и 2, се отпускат всяка година съответно за максимум 10 000 говеда, 35 000 крави с бозаещи телета и 20 000 закрани животни.

4. Подробни правила за прилагане на настоящия член се приемат съгласно процедурата по член 23, параграф 2. Подробните правила обхващат изработването на баланса съгласно параграф 1 от настоящия член и всяко преразглеждане с оглед отчитане на промяна в изискванията и

а) по отношение на специалните премии за мъжки говеда се предвижда:

— „замразяване“ в рамките на регионалният таван, определен в член 4 от Регламент (ЕО) № 1254/1999, на броя на животните, за които е отпусната специална премия във ФОД за 1994 година,

- отпускането на премии в рамките на 90 животни от възрастова група, за календарна година и за стопанство;
- б) по отношение на премията за крави с бозаещи телета тези подробни правила:
- включват разпоредби, гарантиращи в необходимата степен правата на производителите, на които е отпусната премия съгласно член 6 от Регламент (ЕО) № 1254/1999,
 - могат да предвиждат създаване на специфични резерви за ФОД и специални условия за права за разпределение или преразпределение, отчитайки целите, поставени за сектор животновъдство; количеството на резерва се определя на базата на тавана, определен в параграф 3, и броя на премията, предоставени за 1994 година;
- в) по отношение на премията за клане, те предвиждат:
- „замразяване“ в рамките на националния таван, определен в член 38, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 2342/1999 ⁽¹⁾ на броя на животните, на които е отпусната премия за клане за 2000 година.

Подробните правила за прилагане могат да включват допълнителни условия за отпускане на добавъчни премии.

Общността може да преразгледа таваните, съгласно параграф 1, в съответствие със същата процедура.

Член 10

1. Помощ се отпуска за повишаване на производството на краве мляко в рамките на местните нужди във ФОД от млечни продукти за човешка консумация, като тези нужди се определят всяка пазарна година в баланса за доставка. Не се допускат до помощи количествата мляко, използвани за производство на обезмаслено мляко, предназначено за храна на животни.

Помощта се предоставя на производители и групи производители за количествата, доставени на мандрите. Тези помощи се изплащат чрез мандрите.

Помощта възлиза на 8,45 EUR на 100 кг пълномаслено мляко.

Помощта се изплаща всяка година в рамките на максимално количество от 40 000 тона мляко.

2. Допълнителният режим на облагане, приложим за производителите на краве мляко съгласно Регламент (ЕИО) № 3950/92, не се прилага във ФОД.

⁽¹⁾ Регламент (ЕО) № 2342/1999 на Комисията от 28 октомври 1999 г. относно установяване на подробни правила за прилагане на Регламент (ЕО) № 1254/1999 на Съвета относно организацията на пазара на говеждо и телешко по отношение на режима на премии (ОВ L 281, 4.11.1999 г., стр. 30). Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 192/2001 на Комисията (ОВ L 29, 31.1.2001 г., стр. 7).

3. Комисията приема подробни правила за прилагане на настоящия член и баланса, съгласно параграф 1 от него, в съответствие с процедурата по член 23, параграф 2.

Комисията може да преразгледа максималните количества, съгласно параграф 1, четвърта алинея, в съответствие със същата процедура.

Член 11

1. В периода 2001—2006 г. се отпуска помощ за прилагане в Мартиника и Реюнион на програми за подпомагане на производството и предлагането на пазара на местна продукция в сектор животновъдство и млечни продукти. За 2001 година се отпуска помощ за годишни преходни програми. Продължителността на програмите е пет години за периода 2002—2006 г.

Тази програма може да включва мерки за насърчаване на подобряването на качеството и хигиената, предлагането на пазара, структурирането на сектора, рационализация на продукцията и структурите за предлагане на пазара, комуникацията на местно ниво, свързана с качеството на продуктите и мерки за техническа помощ. Програмите не могат да включват отпускането на помощ в добавка към премията, изплатени съгласно членове 9 и 10.

Програмите се изготвят и прилагат от компетентния орган, посочен от държавата-членка, в тясно сътрудничество със съществуващите междубраншови организации, признати за най-представителни във въпросните сектори.

2. Подробни правила за прилагане на настоящия член се приемат съгласно процедурата по член 23, параграф 2. Проектпрограми, които се прилагат за не повече от пет години, се представят на Комисията от компетентните органи. Комисията одобрява тези проекти съгласно процедурата по член 23, параграф 2. В съответствие със същата процедура, Комисията може да увеличи обхвата на настоящия член към териториите в Гваделупа и Френска Гвиана при условие, че там бъдат създадени междубраншови организации.

3. Всяка година френските власти представят доклад за прилагането на програмите. Преди края на 2005 година Комисията внася в Европейския парламент и в Съвета доклад за оценка на прилагането на мерките, определени в настоящия член, като този доклад се придружава, при необходимост, от подходящи предложения.

ГЛАВА III

ПЛОДОВЕ, ЗЕЛЕНЧУЦИ, РАСТЕНИЯ И ЦВЕТА

Член 12

1. Помощ се предоставя за плодове, зеленчуци, цветя и живи растения, изброени в глави 6, 7 и 8 от Комбинираната номенклатура, пиперки и плодове от вида *Capsicum* и от вида *Pimenta*,

попадащи под код по КН 0904, и подправките, попадащи под код 0910, събрани във ФОД и предназначени за местния пазар. В Мартиника и Гваделупа помощ не се отпуска за банани, различни от видовете банани, попадащи под код по КН 0803 00 11.

Помощ се отпуска за продукти, които отговарят на общите стандарти, определени в законодателството на Общността, или, в случаите, когато няма такива стандарти, в спецификациите, записани в договорите за доставка.

Отпускането на помощта е обвързано със сключване на договори за доставка с продължителност една или повече години между индивидуални производители или група производители или организации на производители, съгласно членове 11, 13 и 14 от Регламент (ЕО) № 2200/96 ⁽¹⁾, и дистрибутори, ресторанти и подобни или местни организации.

Помощта се изплаща на гореспоменатите индивидуални производители, обединения на производители или организации на производителите в рамките на годишните количества, установени за всяка категория продукти.

Размерът на помощта се определя на базата на фиксирана ставка за всяка категория продукти, които следва да се определят, въз основа на средната цена на въпросните продукти. Размерът на помощта се диференцира съгласно това дали бенефициентът принадлежи или не към някоя от организациите на производителите, посочени в членове 11, 13 и 14 от Регламент (ЕО) № 2200/96.

2. Помощ в размер на 6,04 EUR на килограм се изплаща за производство на зелена ванилия, попадаща под код по КН ex 0905 00 00, и се използва за производство на суха (черна) ванилия или екстракт от ванилия.

Помощта се изплаща за годишно количество от максимум 75 тона.

3. Помощ в размер на 44,68 EUR на килограм се изплаща за производството на етерично масло от здравец (гераниево) и масло от индийски троскот (ветиверово), попадащи съответно под кодове по КН 3301 21 и 3301 26.

Помощта се изплаща за годишно количество от максимум 30 тона етерично масло от здравец (гераниево) и 5 тона за масло от индийски троскот (ветиверово).

4. Подробни правила за прилагане на настоящия член се приемат съгласно процедурата по член 23, параграф 2. Същата процедура се прилага за определяне на категориите продукти и размера на помощта, съгласно параграф 1 от настоящия член, и за преразглеждане, където е необходимо, на максималните количества, съгласно параграфи 2 и 3.

⁽¹⁾ Регламент (ЕО) № 2200/96 на Съвета от 28 октомври 1996 г. относно общата организация на пазара на плодове и зеленчуци (ОВ L 297, 21.11.1996 г., стр. 1). Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 2826/2000 на Комисията (ОВ L 328, 23.12.2000 г., стр. 2).

Член 13

1. Помощ се отпуска за производство на преработени плодове и зеленчуци, получени от продукти, събрани във ФОД.

Производствената помощ се изплаща на преработвателите, които са платили на производителите на суровината цена, не по-малка от минималната цена по договорите между производителите или признати организации на производителите, съгласно Регламент (ЕО) № 2200/96, и преработвателите или техните законно учредени организации или асоциации. Държавите-членки определят минималната цена на суровината въз основа на производствените разходи.

2. Размерът на помощта се определя на базата на фиксирана ставка за всяка категория продукти, които следва да бъдат определени в зависимост от цените на използваните местни суровини и вносните цени на същите суровини.

3. Помощта се изплаща в рамките на годишните количества, установени за всяка категория продукти.

4. Списъкът на преработените продукти, за които се отпуска помощ, и подробните правила за прилагане на настоящия член, се приемат в съответствие с процедурата по член 23, параграф 2. Същата процедура се прилага при определянето на категориите продукти и размера на помощта съгласно параграф 2 от настоящия член и максималните количества съгласно параграф 3.

Член 14

1. Френските власти представят на Комисията програма за подпомагане на сектор ананас в Мартиника.

Тази програма включва стимули за подобряване на условията, в които се произвеждат, предлагат на пазара и преработват ананаси, за реструктуриране и подобряване на конкурентоспособността на сектора и за гарантиране на оцеляването на малките стопанства. Ананасът, произведен в Мартиника, не се допуска до помощ съгласно член 13.

2. Френските власти представят на Комисията проектопрограми за период, не по-дълъг от пет години, придружени с доклад за прилагането на предишни програми. Комисията одобрява тези програми в съответствие с процедурите по член 23, параграф 2.

Член 15

1. Помощ се отпуска за сключване на годишни договори за реализация и предлагане на пазара на продукти по член 12, параграф 1. Тази помощ се изплаща до границата на обем на търговията от 3000 тона на продукт за година и за департамент.

Договорите се сключват между индивидуални производители или организации на производителите, посочени в членове 11, 13 и 14 от Регламент (ЕО) № 2200/96, и физически или юридически лица, установени в останалата част на Общността.

2. Размерът на помощта е 10 % от стойността на предлаганата на пазара продукция франко местоназначение.

3. Помощта се отпуска на купувачи, които поемат ангажимент да предлагат на пазара продукти от отвъдморските департаменти по договори съгласно параграф 1.

4. В случай, че мерките, посочени в параграф 1, са предприети от съвместни предприятия, учредени с цел да предлагат на пазара продукти, произведени във ФОД от производители, групи от производители или асоциации в тези департаменти, и физически или юридически лица, установени в останалата част на Общността, и в случай, че партньорите се задължат да обединят знанието и ноу-хау, необходими за постигане на целите на съвместното предприятие, за период от минимум три години, размерът на помощта по параграф 2 се увеличава на 13 % от стойността на годишното производство, продавано съвместно.

5. Помощта, представена в настоящия член, се изплаща съгласно условията по параграфи 1—4 по отношение на:

- продукти, преработени от плодове и зеленчуци, събрани във ФОД,
- етерично гераниево масло и ветиверово масло, попадащи съответно под кодове по КН 3301 21 и 3301 26,
- суха (черна) ванилия, попадаща под код по КН ex 0905 00 00, и екстракт от ванилия, попадащ под код по КН 3301 90 90,

за които са сключени договори за годишна реализация и предлагане на пазара.

6. Все пак, по отношение на пъпеши, попадащи под код по КН ex 0807 19 00, и ананаси, попадащи под код по КН ex 0804 30 00, помощ може да бъде отпусната в територия за количество, надвишаващо 3000 тона, ако общият обем, допустим до помощ за всички ФОД, не е надвишен.

7. Подробни правила за прилагане на настоящия член се приемат съгласно процедурата по член 23, параграф 3.

ГЛАВА IV

ЗАХАР И СЕКТОР РОМ ОТ ЗАХАРНА ТРЪСТИКА

Член 16

1. Помощ за транспорт на тръстиката от полето, където тръстиката е събрана, до приемните центрове, се отпуска на производители, на

които компетентните органи, които следва да бъдат определени от държавите-членки, са издали уведомление за доставка на преработвателната индустрия.

2. Размерът на помощта се определя въз основа на разстоянието и други обективни критерии, свързани с транспортирането. Помощта не може да надвишава половината от транспортните разходи на тон, определени въз основа на фиксирана ставка от френските власти във всяка територия.

Член 17

1. Помощ се предоставя за директна преработка на захарна тръстика, произведена във ФОД, в захарен сироп или ром от земеделски произход, съгласно член 1, параграф 4, буква а) и параграф 2 от Регламент (ЕИО) № 1576/89 ⁽¹⁾.

Помощта се изплаща на производител или на дестилерия на захарен сироп или при условие, че те заплащат на производителя на захарна тръстика минимална цена, която следва да бъде определена.

2. Помощта се изплаща:

- за захарен сироп до годишно количество от 250 тона,
- за ром от земеделски произход до общо количество от 75 600 хектолитра чист алкохол.

Член 18

Подробни правила за прилагане на настоящата глава се приемат, и размерът на помощта и минималната цена по член 17, параграф 1, се определят съгласно процедурата по член 23, параграф 2.

ГЛАВА V

ГРАФИЧЕН СИМВОЛ

Член 19

1. Условията за използване на графичния символ, въведен с оглед гарантиране на по-голямо възприемане и потребление на качествени земеделски продукти, независимо дали непреработени или преработени, типични за ФОД като най-отдалечен регион, се предлагат от професионалните организации. Френските власти изпращат тези предложения, придружени със становище на Комисията за одобрение.

⁽¹⁾ Регламент (ЕИО) № 1576/89 на Съвета от 29 май 1989 г. относно установяване на общи правила за определяне, описание и представяне на спиртни напитки (ОВ L 160, 12.6.1989 г., стр. 1). Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 3378/94 на Европейския парламент и на Съвета (ОВ L 366, 31.12.1994 г., стр. 1).

Използването на символа се наблюдава от официалните власти или органи, одобрени от компетентния френски орган.

2. Подробни правила за прилагане на настоящия член се приемат съгласно процедурата по член 23, параграф 2.

ДЯЛ III

ФИТОСАНИТАРНИ МЕРКИ

Член 20

1. Френските власти представят на Комисията програми за контрол на организмите, вредни за растенията или растителните продукти. Програмите определят по-специално целите, които следва да бъдат постигнати, мерките, които да се предприемат, тяхната продължителност и разходите за тях. Програмите, представени съгласно настоящия член, не засягат защитните мерки за бананите.

2. Комисията участва във финансирането на тези програми на базата на технически анализ на ситуацията в региона.

3. Финансовото участие на Общността и размерът на помощта се определят съгласно процедурата по член 23, параграф 2. Мерките, допустими за финансиране от Общността, се определят съгласно същата процедура.

4. Финансовото участие може да покрива до 60 % от допустимите разходи. Плащанията се извършват на базата на представена от френските власти документация. Ако е необходимо, разследвания могат да бъдат организирани от Комисията и извършени от нейно име от експертите, посочени в член 21 от Директива 2000/29/ЕО⁽¹⁾.

ДЯЛ IV

СТРУКТУРНИ ДЕРОГАЦИИ

Член 21

1. Чрез дерогация от член 7 от Регламент (ЕО) № 1257/1999 от 17 май 1999 година, общият размер на помощта, изразена като процент от обема на допустимите инвестиции, не надвишава 75 % за инвестиции, предназначени за насърчаване на диверсификацията, реструктуриране или преминаване към устойчиво земеделие в земеделските стопанства с малък икономически

⁽¹⁾ Директива 2000/29/ЕО на Съвета от 8 май 2000 г. относно защитни мерки срещу въвеждане в Общността на заразни за растенията организми и срещу тяхното разпространение в Общността (ОВ L 169, 10.7.2000 г., стр. 1). Директива, последно изменена с Директива 2001/33/ЕО на Комисията (ОВ L 127, 9.5.2001 г., стр. 42).

машаб, който трябва да бъде определен в програмното допълнение, посочено в член 19, параграф 4 от Регламент (ЕО) № 1260/1999.

2. Чрез дерогация от член 28, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1257/1999 целият обем на помощта, изразена като процент от обема на допустимите инвестиции, не надвишава 65 % за инвестиции в предприятия, ангажирани в преработката и предлагането на пазара на земеделски продукти, съставени предимно от местна продукция в секторите, определени в програмното допълнение, посочено в член 19, параграф 4 от Регламент (ЕО) № 1260/1999. Общият обем на помощта за малките и средни предприятия при същите условия не надвишава 75 %.

3. Ограниченията, предвидени в член 29, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 1257/1999, не се прилагат за тропически гори и горски площи на територията на ФОД.

4. Чрез дерогация от член 47, параграф 2, втора алинея, трето тире от Регламент (ЕО) № 1257/1999, участието на Общността в агроecологични мерки, предвидени в членове 22, 23 и 24, възлиза на 85 %.

5. Обобщено описание на планираните мерки, съгласно настоящия член, се включва в единните програмни документи за ФОД съгласно член 19 от Регламент (ЕО) № 1260/1999.

ДЯЛ V

ОБЩИ И ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

Член 22

Мерките, необходими за прилагане на настоящия регламент, се приемат в съответствие с процедурата на управление по член 23, параграф 2.

Член 23

1. Комисията се подпомага от Управителния комитет за зърнени култури, създаден с член 22 от Регламент (ЕИО) № 1766/92, или от управителните комитети, създадени с другите регламенти относно общата организация на пазара на съответните продукти.

В случай на земеделски продукти, обхванати от Регламент (ЕИО) № 827/68⁽²⁾ и продукти, необхванати от общата организация на

⁽²⁾ Регламент (ЕИО) № 827/68 на Съвета от 28 юни 1968 г. относно общата организация на пазара на някои продукти, изброени в приложение II към Договора (ОВ L 151, 30.6.1968 г., стр. 16). Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 3290/94 на Комисията (ОВ L 349, 31.12.1994 г., стр. 105).

пазарите, Комисията се подпомага от Управителния комитет по хмела, създаден с член 20 от Регламент (ЕИО) № 1696/71 ⁽¹⁾.

Член 26

В случай на графичен символ и други случаи, описани в настоящия регламент, Комисията се подпомага от Управителния комитет по пресни плодове и зеленчуци, създаден с Регламент (ЕО) № 2200/96.

Държавите-членки предприемат мерки за гарантиране на изпълнението на настоящия регламент, по-специално по отношение на контрола и административните наказания, и информират Комисията за това.

За прилагането на дял III, Комисията се подпомага от Постоянния комитет за фитосанитарни мерки, създаден с Решение 76/894/ЕИО ⁽²⁾.

Подробни правила за прилагане на настоящия член се приемат съгласно процедурата по член 23, параграф 2.

За целите на прилагането на дял IV, Комисията се подпомага от Комитета за развитие и конверсия на регионите и от Комитета за земеделските структури и развитие на селските райони, създадени съответно с член 48 и член 50 от Регламент (ЕО) № 1260/1999.

Член 27

2. В случаите на позоваване на настоящия параграф, се прилагат членове 4 и 7 от Решение 1999/468/ЕО.

1. Франция представя на Комисията годишен доклад за прилагането на мерките, предвидени в настоящия регламент.

Въпреки това, в случай на дял III, се прилага процедурата по член 18 от Директива 2000/29/ЕО.

2. Не по-късно от петата година от прилагане на системата, Комисията представя общ доклад на Парламента и Съвета, показващ въздействието на мерките, предприети съгласно настоящия Регламент, придружен, ако е приложимо, с подходящи предложения.

Периодът, предвиден в член 4, параграф 3 от Решение 1999/468/ЕО, е един месец.

Член 28

3. Комитетите приемат свои процедурни правилници.

Регламент (ЕИО) № 3763/91 се отменя. Позоваванията на Регламент (ЕИО) № 3763/91 се считат за позовавания на настоящия регламент и се тълкуват съгласно таблицата на съответствията в приложение II.

Член 24

За земеделски продукти, обхванати от приложение I към Договора за създаване на Европейската общност, за които се прилагат членове 87, 88 и 89 от него, Комисията може да разреши оперативна помощ в секторите за производство, преработка и предлагане на пазара на тези продукти с оглед на облекчаване на специфичните пречки пред земеделието във ФОД, дължащи се на тяхната отдалеченост, островно положение и крайно отдалечено местоположение.

Регламент (ЕИО) № 525/77 се отменя считано от пазарната 2002/2003 година.

Комисията може, в съответствие с процедурата по член 23, параграф 2, да приеме необходимите преходни мерки за осигуряване на плавен преход от действащата система през 2000 година или пазарната 2000/2001 година към системата, произтичаща от мерките, въведени с настоящия регламент. В случай на продължаване на съществуващите мерки, Комисията гарантира необходимата приемственост.

Член 25

Мерките, предвидени в настоящия регламент, с изключение на член 21, съставляват интервенция, предназначена за стабилизиране на селскостопанските пазари, по смисъла на член 2, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1258/1999 ⁽³⁾.

Член 29

Настоящият регламент влиза в сила на третия ден след датата на публикуването му в Официален вестник на Европейските общности.

⁽¹⁾ Регламент (ЕИО) № 1696/71 на Съвета от 26 юли 1971 г. относно общата организация на пазара на хмел (ОВ L 175, 4.8.1971 г., стр. 1). Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 191/2000 (ОВ L 23, 28.1.2000 г., стр. 4).

⁽²⁾ Решение 76/894/ЕИО на Съвета от 23 ноември 1976 г. относно създаване на Постоянен комитет за фитосанитарни мерки (ОВ L 340, 9.12.1976 г., стр. 25).

⁽³⁾ Регламент (ЕО) № 1258/1999 на Съвета от 17 май 1999 г. относно финансирането на общата селскостопанска политика (ОВ L 160, 26.6.1999 г., стр. 103).

Настоящият регламент се прилага от деня на влизането му в сила. Все пак:

- член 10 се прилага от 1 януари 2001 година,
- член 11 се прилага от 1 януари 2001 година,
- член 16 се прилага за захарна тръстика, събрана от 2001/2002 пазарна година включително,
- член 21 се прилага от 1 януари 2000 година.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Люксембург на 28 юни 2001 година.

За Съвета
Председател
B. ROSENGREN

ПРИЛОЖЕНИЕ I

Продукти, допустими до специфичните мерки за доставка, предвидени в членове 2 и 3:

- зърнени култури и зърнени продукти, предназначени за човешка консумация и за храна на животни
- хмел
- картофи за посев
- растителни масла, предназначени за използване в преработвателната промишленост
- месо от плод, пюре и концентрирани сокове за преработка, различни от тези, които се допускат до помощта, предвидена в член 13
- готови храни за храна на животни, попадащи под кодове по КН 2309 90 31, 2309 90 33, 2309 90 41, 2309 90 43, 2309 90 51 и 2309 90 53 ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ Само за Френска Гвиана, докато производствените съоръжения започнат да функционират; за вносни продукти допускането до освобождаване от вносни мита е ограничена до налозите, определени съгласно член 11 от Регламент (ЕИО) № 1766/92.

ПРИЛОЖЕНИЕ II

Таблица на съответствията

Регламент (ЕИО) № 3763/91	Настоящ регламент
Член 1	Член 1
	Член 2, параграф 1
Член 2, параграф 1	Член 2, параграф 2
Член 2, параграф 2	Член 3, параграф 1
Член 2, параграф 3	Член 3, параграф 1
Член 2, параграф 4, първа алинея	Член 3, параграф 2, първа алинея
Член 2, параграф 4, втора алинея	Член 3, параграф 2, втора алинея
Член 2, параграф 5	Член 3, параграф 4
Член 2, параграф 6	Член 3, параграф 3 и член 3, параграф 6
Член 3, параграф 1	Приложение I
Член 3, параграф 2	заличен
Член 3, параграф 3	Член 5
Член 3, параграф 4	Член 4
Член 3, параграф 5	Член 3, параграф 6 и член 5, параграф 2
Член 3, параграф 6	заличен
Член 4	Член 6
Член 5, параграф 1	Член 9, параграф 1
Член 5, параграф 1, буква а)	заличен
Член 5, параграф 1, буква б)	Член 7, параграф 1, буква а)
	Член 7, параграф 1, буква б)
Член 5, параграф 2, буква а)	Член 7, параграф 2, буква а)
Член 5, параграф 2, буква б)	Член 7, параграф 2, буква б)
	Член 7, параграф 2, буква в)
Член 5, параграф 2, буква в)	Член 7, параграф 2, буква г)
Член 5, параграф 3, първа алинея	Член 7, параграф 3
Член 5, параграф 3, втора алинея	Член 7, параграф 4
Член 5, параграф 3, трета алинея	Член 7, параграф 4, втора алинея
Член 5, параграф 4	Член 7, параграф 4
Член 5, параграф 5	заличен
Член 6	Член 10
Член 7	Член 7
Член 8, първи параграф	Член 3, параграф 5, първа алинея
Член 8, втори параграф	Член 3, параграф 5, втора алинея
Член 8, трети параграф	Член 3, параграф 5, трета алинея
Член 8, четвърти параграф	Член 3, параграф 6

Регламент (ЕИО) № 3763/91	Настоящ регламент
Член 9	заличен
Член 9а	Член 11
Член 10	Член 8
Член 11	Член 20
Член 12	заличен
Член 13	Член 12
Член 14	Член 13
	Член 14
Член 15	Член 15
Член 16	заличен
Член 17	Член 16
Член 18	Член 17
Член 19	Член 18
Член 20	Член 19
Член 21	Член 21
	Член 24
Член 22	Член 25
Член 22а	Член 22 и член 23
	Член 26
Член 23	Член 27
	Член 28
Член 24	Член 29
Приложение	Приложение I
	Приложение II